

## МОТИВЫ ГЕРОИЗМА И ПАТРИОТИЗМА В ПОСЛОВИЦАХ И ПОГОВОРКАХ ДАРГИНСКОГО ФОЛЬКЛОРА

### MOTIVES OF HEROISM AND PATRIOTISM IN PROVERBS AND SAYINGS OF DARGIN FOLKLORE

F. Aliyeva  
F. Mukhamedova

*Summary:* Proverbs and sayings about heroism, patriotism, love for the Motherland, for the native land represent a significant part of the plot-thematic repertoire of aphoristic sayings that exist in the folklore of the peoples of Dagestan, in particular the Dargins. The favorite hero in them is a warrior, defender of his Homeland, native land, village. The Dargins call him «ghabza», «glyaHigahza» (brave, hero, hero, well done). The purpose of this article is to analyze the ideological, thematic and artistic richness of proverbs and sayings of heroic and patriotic content, to consider the issues of their origin, as well as the features of their poetic and figurative system.

*Keywords:* Dargin folklore, proverbs and sayings, heroism, patriotism, hero, motive, apostasy, poetic techniques.

**Алиева Фатима Абдуловна**

К.ф.н., в.н.с., Дагестанский Федеральный  
исследовательский центр Российской академии наук  
folkloriyali@mail.ru

**Мухамедова Фатима Хамзаевна**

Д.ф.н., г.н.с., Дагестанский Федеральный  
исследовательский центр Российской академии наук  
fmuhamedova@mail.ru

*Аннотация:* Пословицы и поговорки о героизме, патриотизме, о любви к Родине, к родной земле представляют собой значительную часть сюжетно-тематического репертуара афористических изречений, бытующих в фольклоре народов Дагестана, в частности даргинцев. Излюбленный герой в них – воин, защитник своей Родины, родной земли, села. У даргинцев его называют «гъабза», «гӀяӀгъахза» (храбрец, герой, богатырь, молодец). Цель данной статьи – проанализировать идейно-тематическое и художественное богатство пословиц и поговорок героического и патриотического содержания, рассмотреть вопросы их происхождения, а также особенности их поэтической и образной системы.

*Ключевые слова:* даргинский фольклор, пословицы и поговорки, героизм, патриотизм, герой, мотив, отходничество, поэтические приемы.

Пословицы и поговорки относятся к популярнейшим произведениям устно-поэтического творчества народов Дагестана, в том числе и даргинцев – одной из этнических народностей, населяющих Республику Дагестан. Краткость, лаконичность, глубина мысли, предельная обобщенность и поэтическая образность способствовали тому, что пословицы и поговорки стали выразителями духовно-нравственных идеалов народа, его эстетических запросов, ожиданий и устремлений.

М. Горький писал: «Искусство слова родилось в глубокой древности из процессов труда людей. Причиной возникновения этого искусства служило стремление людей к организации трудового опыта в словесных формах, которые наиболее легко закреплялись в памяти в формах двустиший, пословиц, поговорок, трудовых лозунгов древности» [1, с. 442].

В этих словах выражена сущность зарождения афористических жанров, обусловленная стремлением людей осмыслить сложные и обобщенные понятия при помощи кратких и лаконичных изречений.

Первые публикации пословиц и поговорок в русской фольклористике относятся к дореволюционному периоду. Одним из ранних изданий русских пословиц и поговорок является их публикация в книге П.К. Симони [2].

С 20-х годов XIX века крупнейшим собирателем пословиц и поговорок был И.М. Снегирев. Им был издан сборник «Русские в своих пословицах (1831–1834)» [3], а позднее и два других сборника: «Русские народные пословицы и притчи» [4] и «Новый сборник пословиц и притч» [5].

Одним из значительных публикаций пословиц и поговорок является сборник, составленный известным русским фольклористом и писателем В.И. Далем [6].

В советские годы пословицы и поговорки исследовались учеными: В.П. Адриановой-Перетц [7], В.П. Аникиным [8], М.А. Рыбниковой [9], Н.В. Водовозовым [10] и др.

В дагестанской фольклористике по изучению пословиц и поговорок известны труды следующих ученых-фольклористов: М.М. Гасанова [11], Ф.О. Абакарова и Ф.А. Алиева [12], М.Р. Халидовой [13], А.М. Ганиевой [14].

В 1991 году отделом фольклора ИЯЛИ ДНЦ РАН была издана коллективная монография «Традиционный фольклор народов Дагестана» [15], куда вошел специальный раздел, посвященный афористическим жанрам.

В названных выше трудах анализировались жанровые особенности пословиц и поговорок, рассматривались вопросы их историко-сравнительного изучения,

национальной специфики и т. д. Однако многие аспекты, касающиеся освещения вопросов идейно-тематического многообразия, богатства их тематики, поэтической образности и выразительности, остались вне поля зрения ученых. Между тем богатое и разнообразное сюжетно-тематическое содержание пословиц и поговорок требует более пристального освещения. В частности, это относится к тематической группе пословиц и поговорок о героизме, патриотизме, любви к Родине, к родной земле, которые в афористических жанрах фольклора даргинцев занимают значительное место.

Цель данной статьи – проанализировать тематическую группу пословиц и поговорок о героизме, патриотизме, рассмотреть истоки их происхождения, основные мотивы, а также художественные особенности.

Тема героизма и патриотизма в даргинских пословицах и поговорках нашла самое яркое художественное воплощение. В них выражены народные понятия и представления о смысле и значении Родины в жизни каждого человека. Пословицы и поговорки гласят: «Родина бывает одна», «Кто опирается на Родину, не упадет в грязь», «Защита Родины – это защита своего дома», «Своя Родина – мать, чужая – мачеха» и др. (Здесь и далее тексты извлечены из сборника на дарг. яз. [См.:16. С. 13–27]. Перевод наш).

Проявление героизма, воинственности, бесстрашия, любви к своей Родине имеет свои многовековые исторические корни, связанные с борьбой народов Дагестана против иноземных завоевателей – неоднократным вторжением арабов, татаро-монголов, персов на территорию Дагестана.

В ряде образов главных героев эпической поэзии народов Дагестана – героико-исторических, исторических песен и баллад аварцев, даргинцев, лакцев, кумыков: «Хочбар» (аварская), «Арслан – сын Каплана», «Хартум», «Храбрый Инжалуп» (даргинские), «Муртазаали» (лакская), «Песня о Джавате», «Песня об Ибаке и Зоруше» (кумыкские) и др., сконцентрированы черты бесстрашного мужественного, преданного родной земле борца за свободу и независимость, за торжество правды и справедливости.

Идеи патриотизма, любви к своей родине, к родной земле проникли во все сферы духовной культуры даргинцев, в том числе и в афористические жанры фольклора – пословицы и поговорки. В них восхваляется смелость, отвага и мужество горцев, оказавшихся в период длительных войн на полях битв и сражений. Так, например, о свободолюбивом духе и бесстрашии горцев свидетельствуют следующие пословичные изречения: «О том, кто погиб за Родину, молва не умрет»; «Каждый храбрец прославляет свою Родину»; «Тот, кто с любимой расстался, семь лет будет плакать, кто с Родиной – до смерти»; «Не проявляй героизм у очага», «Погибший хра-

брец останется живым» и др.

Во многих пословицах и поговорках даргинцев патриотические мотивы переплетаются с героическими, как бы сливаясь с ними. К примеру: «Храбрец защитит село», «О том, кто погиб за Родину, молва не умрет», «Защитить Родину – это защитить свой дом», «Каждый герой прославляет свою Родину» и др.

В годы Великой Отечественной войны, когда сама тема войны была главенствующей, складывались пословицы и поговорки, которые звучали как девиз, поучение, назидание, как призыв к защите своей Родины. В них, в особенности в поговорках, нередко использовались повелительные глаголы: «Храбрец не умирает»; «Люби Родину-мать»; «Долг храбреца – отомстить врагу»; «Пусть у храброго отца не родится робкий сын»; «Не проявляй героизм у очага» и др.

Так, например, пословица «Долг храбреца – отомстить врагу» содержит мотив прямого призыва – отстаивать свою землю и отомстить врагу за нанесенные им горе и страдания. А в поговорку «Не проявляй героизм у очага» вложен поучительный, назидательный смысл, означающий: не сиди дома в тепле и уюте, у домашнего очага, когда Родина в опасности». Здесь подразумевается не прямой, а переносный смысл.

Поучительны и такие пословицы как «Герой перед врагом не опустит голову», «Герой и смерть встретит геройски», «Чем остаться живым, лучше умереть героем», в которых открытым призывом звучат героические и патриотические мотивы.

Характерно, что излюбленным героем в них является воин, защитник своей Родины, села, родной земли. У даргинцев его называют «гъабза», «гӀяхӀгъабза», что в переводе на русский язык имеет несколько значений: «храбрец», «герой», «богатырь», «молодец».

В пословицах и поговорках отражен многовековой практический опыт народа, его различные наблюдения над многими жизненными явлениями, что обусловило необычайную широту диапазона их тематики. По сути своей в пословицах и поговорках, как кратких, но емких и лаконичных изречениях, обобщен кодекс морально-этических и нравственных устоев народа.

Собиратель русских народных пословиц В.И. Даль писал, что русские пословицы представляют собой «свод народной опытной премудрости и суемудрия, это стоны и вздохи, плач и рыдания, радость и веселье, горе и утешение в лицах: это цвет народного ума, самобытной стати; это житейская народная правда, своего рода судебное, никем не судимое» [6, с. 18–19]. Эти слова в полной мере выражают сущность содержания афористических изречений и в фольклоре народов Дагестана, в том чис-

ле и даргинцев, в которых так же в обобщенной форме запечатлена повседневная жизнь народа с его традициями, обычаями, с его психологией, мировоззрением, его внутренним миром и душевным состоянием.

В конце XIX – начале XX века в ряде горных районов Дагестана закономерно возникло социальное явление, связанное с процессом отходничества – выездом горцев на заработки в различные города.

Ряд народов Дагестана: даргинцы (в основном – кубачинцы, жители селения Кубачи Дахадаевского района Республики Дагестан, известные своим ювелирным мастерством – умением изготавливать ювелирные изделия из серебра и золота), лакцы, лезгины, рутулы, агулы, цахуры – в поисках заработка выезжали чаще всего в большие города и промышленные центры, где занимались ремеслом, или же нанимались на всякие виды работ.

Так, например, многие лакцы, проживающие в Кулинском районе Дагестана, ездили в селения: Кумух, Щада, а лакцы из Лакского района выезжали в Среднюю Азию, Азербайджан (в города: Куба, Закаталы, Баку) и другие места.

Они занимались любым видом деятельности, который им подворачивался: одни из них осваивали зуботехническую работу, другие занимались ремонтом ювелирных изделий или часов.

Многие лакцы, рутулы, агулы и др. выезжали в такие районы Дагестана (даже в соседние села), где им легче давались заработки, они нанимались к зажиточным хозяевам чабанами, пасли скот, изготавливали на зиму кизяк, косили сено. Ради небольшого заработка они соглашались на любые виды работ.

Особенно большую роль сыграло отходничество в социальной жизни кубачинцев. В поисках заработка, чтобы прокормить свою семью, они отправлялись в далекие города и страны. Кубачинские мастера-златокузнецы также выезжали в различные города: в Оренбург, Краснодар, Ленинград, Баку, Кутаиси, где старались сбыть свои ювелирные изделия. Заработанные деньги они высылали своим семьям. Известны имена кубачинцев, уехавших и за рубеж – в Турцию, Иран, во Францию. Из уехавших на чужбину кубачинских мастеров одни оставались там жить навсегда и не возвращались домой, кого-то косили болезни, голод, нищета и, будучи не в состоянии вернуться назад, или не имея средств, тоже оставались там жить, а некоторые выживали, устраивали свою жизнь и с нажитым добром благополучно возвращались в родное село.

Тоска по Родине, по родному селу, семье способствовала тому, что в мастерской среде складывались фольклорные произведения различных жанров – лириче-

ские песни, легенды, предания, а также афористические изречения – пословицы и поговорки, в которых отходники, находясь вдали от семьи, родных мест, выражали свои душевные переживания, тревогу за близких, боль и горечь расставания с ними.

Оторванные от своей земли, местности, села, люди особенно тосковали по родным местам, своему селу. И не случайно их тоска, горечь разлуки с близкими, семьей, своим домом выливалась в краткие, лаконичные изречения, такие как: «Даже глина своей земли будет дорога», «Кто забывает свою местность, тот и страну забудет», «Жизнь, прожитая на чужбине – это не жизнь», «Чужое село – колючий куст – свое солнце – теплое солнце».

Любовь к своей родной земле, селу выражена и в следующих пословицах: «Хоть и телом ты здесь, но сердцем – дома», «Солнце на чужой земле не греет», «Даже песок своей земли бывает дорог», «Своя земля – что рай», «Забывший свой край, забудет и свою страну», «Каждый любит свою малую Родину» и др.

Годы, проведенные вдали от родной земли и семьи, наложили свой отпечаток на содержание пословиц и поговорок, на их эмоциональный настрой. В них особенно ярко и выразительно звучат мотивы патриотизма, любви к своей родной земле. В пословицах и поговорках говорится: «Чем золото в чужой стране, дороже камень на своей», «Где бы ни был человек, он не забудет место, где родился», «Жизнь, проведенная на чужбине, – не жизнь». «Каждый любит свою малую Родину», «Забывший свой край, забудет и свою страну» и др.

В таких изречениях выражена не только тоска по родным местам, в них также характеризуются и те черты, которые необходимы для жизни в условиях их существования на чужбине. Такие пословицы вселяют дух патриотизма, гордости за свою малую родину. В ряде случаев пословицы, в особенности поговорки, звучат как призывы: например, «Люби свою Родину-мать», «Не проявляй героизм у очага».

Отражение действительности в пословицах и поговорках на тему героизма и патриотизма тесно связано с поэтическими приемами и образительно-выразительными средствами, используемыми в них. Среди них особенно распространены такие художественные приемы, как сравнения, метафоры, олицетворения, контрасты, параллелизмы.

В целом ряде пословиц и поговорок подчеркивается героический характер основного персонажа – героя, храбреца, богатыря. Он предельно храбр, бесстрашен, он тот, который добудет огонь из логова волка, его характер познается, когда он попадет в лапы смерти, герой в пословицах – простой смертный человек, который может быть и в рваной шапке: «Добывающий огонь из логова волка»;

«Характер героя узнается, когда он попадает в лапы смерти»; «И под рваной шапкой может быть герой» и др.

Главные герои – персонажи пословиц и поговорок – это храбрецы, которые не боятся трудностей, они не умирают, даже если погибнут на поле боя, они смелы, решительны и отважны: «Храбрец не боится трудностей»; «Характер героя познается в трудностях»; «Отважный храбрец и из скалы добудет воду»; «Герой если даже умрет, народ его не забудет», «Храбрец умрет, но молва о нем останется».

Пословицы воспевают героя-храбреца; в них подчеркивается: «Один храбрец стоит ста других»; «Храбрец – гордость села»; «Храбрец защитит свое село», он настолько храбр и отважен что «Пуля не достанет ни храбреца, ни его коня»; «Герой перед врагом не опустит голову», «Поступок богатыря не забудется»; «Не сдавайся, даже если кости ломают».

В пословицах и поговорках, как уже выше отмечалось, героическая тема тесно переплетена с патриотической. Народный героизм проявлялся не только на поле боя, но и в воспевании своей Родины, родной земли, и своего села.

Среди пословичных изречений зафиксировано немало таких текстов, в которых подчеркивается любовь и преданность Родине, своему краю. В них использовано немало художественно-образных сравнений, метафор, эпитетов, что обусловлено эстетической оценкой народа тех или иных жизненных явлений – в данном конкретном случае – с поэтической идеализацией, с идеей воспевания своей Родины. В пословицах «Чужое село – колючий куст, свое село – теплое солнце»; «Защитить Родину – это защитить свой дом»; «Своя Родина-мать, чужая – мачеха» – образные сравнения говорят сами за себя.

Только горячо и по-настоящему любя свою Родину, родной край, можно так образно выразиться: «Прекрасна своя Родина, будь она «дикий лес»; «Своя земля – что рай»; «Даже песок своей земли бывает дорог», «Свой дом дорог каждому»; «Забывший свой край – забудет и свою страну».

В этих изречениях использованы образные сравнения, характеризующие степень преданности своей Родине и земле: «Своя земля – что рай»; «Даже песок своей земли бывает дорог».

В них часто используются контрастные противопоставления, также усиливающие идейное звучание пословицы, степень привязанности к своей Родине; «Своя Родина – мать, чужая – мачеха»; «Весь мир обошел, но рай нашел в своем доме». Контрастные противопоставления использованы и в следующих пословицах: «Чем золото в чужой стране, дорожке камень – на своей Роди-

не»; «Храбрец так же дорог, как золото на рынке»; «Храбрец стоит ста [других]»; «Молодец умрет один раз, негодяй – сто раз» и др.).

В пословичных выражениях немало образов-сопоставлений: «У лошади – сила, у храбреца – участие»; «У героя лицо одно, у кинжала – два»; «Смелость героя сродни стрелам молнии», «Тот, кто с любимой расстался, семь лет будет плакать, «Кто с Родиной расстался – до смерти». Здесь даны сопоставления: сила лошади приравнивается участию храбреца [в бою], смелость героя – стрелам молний, или же образ расставшегося с девушкой парня, который будет страдать по ней семь лет – с тем, кто разлучился с Родиной и будет плакать по ней до смерти. Такие образы-сопоставления способствуют более глубокому раскрытию содержания подобных изречений, усиливая их эмоциональное звучание.

Таким образом, рассматривая тематическую группу пословиц и поговорок о героизме, патриотизме, любви к своей Родине, родному краю, мы пришли к выводу о том, что их содержание очень богато героическими и патриотическими мотивами, что имеет историческую обусловленность, связанную с периодом войны горцев с иноземными захватчиками (арабами, татаро-монголами, персами и др.).

К пословицам и поговоркам, отражающим героическую тематику, близки и афористические изречения, порожденные явлением отходничества, которое было распространено у ряда народов Дагестана. Жизнь в тяжелых условиях, когда горцы покидали свои земли, дома и были вынуждены отправляться на заработки в другие города и местности, породила множество афористических изречений, полные тоски, грусти и печали по Родине, по своим близким, по семье и детям.

Пословицы и поговорки – богатейшая область устно-поэтического творчества в фольклоре дагинцев. Мотивы героизма и патриотизма звучат в них особенно ярко и художественно выразительно, что обусловлено эстетической задачей – идеализации героя-борца за свободу и независимость, и его личных героических качеств – отважности, смелости, бесстрашия и решительности.

Используемые в пословицах и поговорках образно-выразительные средства – сравнения, метафоры, контрасты, сопоставления и др., служат раскрытию глубины идейно-эстетического содержания в них, усиливают их эмоциональное звучание и поэтическую выразительность.

Тема героизма и патриотизма в устно-поэтическом творчестве народов Дагестана особенно актуальна в наше время, так как имеет большое педагогическое значение; она учит патриотизму, воспитанию преданности Родине, любви к своей земле.

ЛИТЕРАТУРА

1. Горький М. Собр. соч.: в 30 т. М., 1953. Т. 27.
2. Симони П.К. Старинные сборники русских пословиц, поговорок, загадок и пр. XIV–XIX ст. // Отд. русского языка и словесности Академии наук. СПб., 1899. Т. 16. Вып. 7.
3. Снегирев И.М. Русские в своих пословицах: в 4 т. М., 1831–1834.
4. Снегирев И.М. Русские народные пословицы и притчи. М., 1848.
5. Снегирев И.М. Новый сборник пословиц и притч. М.: Универ. тип., 1857.
6. Даль В.И. Пословицы русского народа. М., 1957.
7. Адрианова-Перетц В.П. Пословицы и поговорки // Избранные пословицы русского народа. М., 1957.
8. Аникин В.П. Русские народные пословицы, поговорки, загадки и детский фольклор. М., 1957.
9. Рыбникова М.А. Русские пословицы и поговорки / отв. ред. Б.П. Кирдан. М., 1961.
10. Водовозов Н.В. Пословицы и поговорки русского народа // Народные пословицы и поговорки / сост. А.И. Соболев. М., 1961.
11. Гасанов М.М. Дагестанские народные пословицы, поговорки, загадки. Махачкала, 1971.
12. Абакарова Ф.О., Алиева Ф.А. Очерки устно-поэтического творчества даргинцев. Махачкала: Изд-во ИЯЛИ ДНЦ РАН, 1999.
13. Халидова М.Р. Устное народное творчество аварцев. Махачкала: Изд-во ИЯЛИ ДНЦ РАН, 2004.
14. Ганиева А.М. Очерки устно-поэтического творчества лезгин. М.: Наука, 2004.
15. Традиционный фольклор народов Дагестана. М.: Наука, 1991.
16. Омаров И., Гамидов М. Даргала халкъла буралаби ва багъираби. (Даргинские народные пословицы и поговорки): сборник текстов. Махачкала: Дагуч-педгиз, 1991. 208 с.

© Алиева Фатима Абдуловна (folkloriyali@mail.ru), Мухамедова Фатима Хамзаевна (fmuhamedova@mail.ru).

Журнал «Современная наука: актуальные проблемы теории и практики»

